



Consejo de Seguridad

Distr. general
7 de noviembre de 2007
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia

I. Introducción

1. Este informe se presenta en atención a la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de 31 de octubre de 2001 (S/PRST/2001/30), en que el Consejo me pidió que le presentara informes, al menos cada cuatrimestre, sobre la situación en Somalia. En él se describen la evolución de la situación desde mi informe anterior, de 25 de junio (S/2007/381), incluidos los progresos y resultados del Congreso de Reconciliación Nacional, y las medidas dirigidas a promover un proceso político plenamente inclusivo en Somalia, como lo pidió el Consejo de Seguridad en su resolución 1772 (2007). También se presenta información actualizada sobre la situación de la seguridad y de los derechos humanos, y las actividades humanitarias y de desarrollo de los organismos y programas de las Naciones Unidas en Somalia.

II. Principales acontecimientos ocurridos en Somalia

Acontecimientos en el ámbito político

2. En el período que se examina, la situación política en Somalia estuvo caracterizada por las diferencias cada vez más profundas entre las instituciones federales de transición, la posición más radical de la oposición y la intensificación de la insurgencia, esto creó incertidumbre en el ámbito político y demoró aún más el cumplimiento de las tareas fundamentales de la Carta Federal de Transición y el avance hacia la reconciliación nacional.

3. El Congreso de Reconciliación Nacional se reunió en Mogadishu del 15 de julio al 30 de agosto de 2007, con la participación de 2.600 representantes de clanes, grupos de mujeres y la diáspora. El Congreso fue organizado por el Comité Nacional de Gobernanza y Reconciliación, presidido por el ex Presidente Ali Mahdi Mohamed.

4. Algunos subclanes del clan Hawiye en Mogadishu y la oposición con base en Asmara se negaron a asistir al Congreso. Estos grupos de la oposición fijaron condiciones para su asistencia, entre ellas la retirada de las tropas etíopes de Somalia y el traslado de la sede del Congreso a territorio neutral, preferiblemente fuera de Somalia, con un mediador imparcial.



5. Al finalizar el Congreso, los participantes acordaron diversos resultados, entre ellos anunciar el fin de todos los conflictos y contiendas entre los clanes somalíes iniciados desde 1991; instar a todas las partes somalíes a desarmarse voluntariamente y devolver los bienes saqueados; exhortar a las instituciones federales de transición a finalizar los procesos constitucionales para instaurar un Estado federal; levantar un censo y celebrar elecciones libres y limpias antes del fin del período de transición; exigir que se establezca un sistema político pluripartidista en el país; y pedir al Gobierno Federal de Transición que enmiende la Carta a fin de que los partidos que no forman parte del Parlamento puedan unirse al gabinete.

6. Los dirigentes de las instituciones federales de transición se comprometieron a aplicar en su totalidad las recomendaciones adoptadas por el Congreso. El Presidente Abdullahi Yusuf aseguró a los delegados que el Gobierno Federal de Transición entregaría el poder una vez que se celebraran elecciones democráticas libres y limpias al finalizar el período de transición de cinco años en 2009. El Sr. Ali Mahdi Mohamed también señaló que se adoptarían medidas para tratar de llegar a los grupos opuestos al Gobierno Federal de Transición dentro y fuera de Somalia. Mi Representante Especial, el Sr. François Lonseny Fall, encabezó una delegación de la comunidad internacional a Mogadishu e instó a los líderes de las instituciones federales de transición a ampliar el proceso de reconciliación y tratar de alcanzar a todos los grupos de la oposición.

7. El 16 de septiembre, una delegación somalí dirigida por el Presidente Yusuf e integrada entre otros por el Primer Ministro, el Presidente del Parlamento y el Presidente del Congreso de Reconciliación Nacional visitó Yedda (Arabia Saudita). Los líderes somalíes firmaron un acuerdo, bajo los auspicios del Rey Abdullah Bin Abdulaziz Al Saud de la Arabia Saudita, sobre la aplicación de los resultados del Congreso. El Presidente Yusuf y el Rey Abdullah también examinaron la posibilidad de que distintos países africanos y árabes enviaran personal de mantenimiento de la paz con el fin de allanar el camino para la retirada de las fuerzas extranjeras. Posteriormente, los grupos de la oposición con base en Asmara y algunos ancianos del clan Hawiye rechazaron el acuerdo.

8. Del 6 al 13 de septiembre, la coalición de grupos de la oposición celebró en Asmara un congreso paralelo que llamaron, el Congreso para la Liberación y Reconstitución de Somalia. Entre los participantes se contaban representantes de la Unión de Tribunales Islámicos, los “Parlamentarios Libres” dirigidos por el ex Presidente del Parlamento Federal de Transición, Sr. Sharif Hassan Sheikh Aden, la diáspora somalí y miembros de la sociedad civil y ancianos de clanes. La Conferencia culminó con la formación de la Alianza para la Liberación y Reconstitución de Somalia, la elección de sus líderes y la aprobación de un plan de acción. El jeque Sharif Sheikh Ahmed fue nombrado Presidente de la rama ejecutiva y el Sr. Sharif Hassan Sheikh Aden, ex Presidente del Parlamento Federal de Transición, fue nombrado jefe del Comité Central, integrado por 191 miembros. En su comunicado final, la Alianza puso de relieve que su objetivo primordial era liberar a Somalia de la ocupación de Etiopía, iniciar un proceso de reconstitución política con la participación de todos los interesados somalíes y reconstruir un Estado nacional. La Alianza declaró que entablaría conversaciones con el Gobierno Federal de Transición sólo después de que se retiraran las fuerzas etíopes.

9. Los miembros de la oposición Hawiye al Gobierno Federal de Transición con base en Mogadishu se distanciaron de la Conferencia de Asmara e indicaron que los

organizadores no habían tomado las disposiciones necesarias para trasladarlos a ese lugar. Por otra parte, algunos miembros del Parlamento Federal de Transición cuestionaron la importancia de la Conferencia de Asmara.

10. El 6 de septiembre, el Primer Ministro, Sr. Ali Mohamed Gedi, viajó a Djibouti para reunirse con el Sr. Abukar Omar Adani, uno de los principales patrocinadores financieros de la Unión de Tribunales Islámicos, y con el Sr. Bashir Rage Shirar, un ex miembro de la Alianza para la Reconstrucción y la Lucha contra el Terrorismo, y el 12 de septiembre se entrevistó con el Sr. Abdikassim Salad Hassan, ex Presidente del Gobierno Nacional de Transición.

11. El 21 de septiembre, el Presidente de la Corte Suprema, Sr. Yusuf Ali Harun, y su colega el Sr. Mohamed Nur Shegow, Magistrado de la Corte Suprema, fueron detenidos por las autoridades en Baidoa por supuesta malversación de fondos y otros delitos no especificados. Como reacción, el Primer Ministro Gedi celebró una reunión extraordinaria del gabinete el 22 de septiembre, exigió la liberación inmediata de los dos miembros del poder judicial y ordenó la destitución del Fiscal General Sr. Abdullahi Dahir, supuesto instigador del arresto del magistrado y el Presidente de la Corte Suprema. El 1º de octubre, el Primer Ministro Gedi envió a mi nuevo Representante Especial el Sr. Ahmedou Ould Abdallah una carta en la que le comunicaba la posición del gabinete al respecto. El Fiscal General Dahir se negó a abandonar su puesto y sostuvo que el Presidente de la Corte Suprema, Sr. Yusuf Ali Harun y el Magistrado Mohamed Nur debían ser enjuiciados por corrupción. Este incidente creó una grave escisión dentro de la rama ejecutiva de las instituciones federales de transición. El 27 de septiembre, el Presidente Yusuf firmó un decreto por el que destituía al Presidente de la Corte Suprema, Sr. Yusuf Ali Harun.

12. Durante el mes de octubre, los miembros del Parlamento Federal de Transición en Baidoa analizaron el desempeño del Gobierno del Primer Ministro Gedi desde el inicio del período de transición. La creciente escisión política entre el Presidente Yusuf y el Primer Ministro Gedi se convirtió en objeto de un debate jurídico, ya que las dos partes interpretaban la Carta en forma diferente, especialmente en cuanto a si se había cumplido ya el plazo de dos años y medio para terminar de establecer un sistema federal, y el Presidente Yusuf acusaba al Primer Ministro de no haber alcanzado los puntos de referencia establecidos. En consecuencia, el 22 de octubre los miembros del Parlamento votaron a favor de postergar la discusión constitucional entre el Presidente y el Primer Ministro, por 115 votos contra 23 y 99 abstenciones. Tras la votación, el Primer Ministro Gedi viajó a Addis Abeba por segunda vez en octubre para celebrar consultas con las autoridades etíopes.

13. El 29 de octubre, el Primer Ministro Gedi presentó su renuncia, que fue aceptada por el Presidente Yusuf. El Viceprimer Ministro, Sr. Salim Aliyow Ibrow, fue nombrado Primer Ministro interino hasta que el Parlamento eligiera a un reemplazo permanente. Desde entonces, el Presidente Yusuf ha iniciado consultas con los líderes políticos y de los clanes con miras a designar a un nuevo Primer Ministro.

14. Entretanto, el 17 de septiembre se trabaron combates entre las fuerzas leales a la república independiente autoproclamada de "Somalilandia" y a la región semiautónoma de "Puntlandia", en Laascaanood, la capital de la disputada región de Sool. Los enfrentamientos, que comenzaron como resultado de tensiones entre los clanes, continuaron esporádicamente a lo largo de septiembre y a ellos se unieron

fuerzas de seguridad de “Somalilandia” y “Puntlandia”, lo que ocasionó un gran número de víctimas. Mi Representante Especial y su equipo instaron a los altos funcionarios de “Somalilandia” y “Puntlandia” a aliviar la situación y reducir las tensiones en la región. En octubre, la situación en las regiones de Sool y Sanaag empeoró aún más, con la intensificación de los combates entre ambas partes. El 15 de octubre, tras intensos enfrentamientos que dejaron al menos 10 personas muertas, tropas de “Somalilandia” tomaron control de Laascaanood. Posteriormente, “Puntlandia” movilizó sus fuerzas para recuperar el control de la zona y repeler lo que consideraban una invasión de las autoridades de “Somalilandia” y elementos extranjeros. “Somalilandia” rechazó las acusaciones y prometió que continuaría luchando hasta que se liberara la región.

Situación de seguridad

15. En el período que abarca el presente informe, no hubo mejoras significativas de la situación de seguridad en Somalia. La situación en Mogadishu siguió siendo inestable y se registraron a diario ataques, principalmente de insurgentes, contra las fuerzas del Gobierno Federal de Transición y el personal militar etíope. Las fases de seguridad de las Naciones Unidas que se encuentran en vigor en Somalia son indicativas de la situación. Mogadishu y el distrito de Badhadwe se encuentran en la fase 5 (evacuación de todo el personal de las Naciones Unidas), y el resto de Somalia está en la fase 4 (operaciones de emergencia únicamente), salvo la parte occidental de “Somalilandia”, que se encuentra en la fase 3. Somalia presenta uno de los medios más difíciles desde el punto de vista de la seguridad y las operaciones de las Naciones Unidas se ven seriamente restringidas, especialmente en la capital.

16. En su informe final de fecha 18 de julio de 2007 (S/2007/436), el Grupo de Supervisión para Somalia, establecido en virtud de la resolución 1724 (2006) del Consejo de Seguridad, afirmó que “Somalia rebosa literalmente de armas” provenientes de distintas fuentes y que la cantidad y diversidad de las armas que ingresaban al país, en violación del embargo de armas, eran mayores que en cualquier otro momento desde principios de la década de 1990. El Grupo de Supervisión señaló también que se estaban suministrando cantidades ingentes de armas a diversos actores en Somalia, lo que agravaba la ya precaria e inestable situación de seguridad en el país.

17. Las fuerzas del Gobierno Federal de Transición y de Etiopía siguieron concentrándose en asegurar Mogadishu y en detener y desarmar a los elementos insurgentes. El progreso logrado hasta la fecha ha sido escaso y los insurgentes siguen lanzando ataques selectivos con regularidad. Estos comprenden la detonación de bombas al borde de los caminos y el uso de lanzagranadas, morteros y granadas de mano contra personal del Gobierno Federal de Transición y las fuerzas etíopes. Además, ha habido frecuentes enfrentamientos con armas de fuego de varias horas de duración entre las fuerzas de seguridad del Gobierno Federal de Transición y elementos insurgentes. Los enfrentamientos del 27 de octubre en Mogadishu entre los insurgentes locales y las tropas etíopes figuran entre los más intensos de los últimos meses.

18. Actualmente, la mayoría de los puestos de control son vigilados por milicias leales al Gobierno Federal de Transición, muchas de las cuales no parecen tener una estructura de mando ni una capacitación adecuadas. Al Gobierno Federal de Transición le resulta difícil mantener la seguridad debido a la falta de fuerzas

profesionales de policía y militares, pero recientemente ha adoptado medidas para corregir esa situación. Aunque, hasta ahora, las Naciones Unidas no parecen haber sido el blanco principal de ningún ataque, los últimos acontecimientos y la información recibida de múltiples fuentes de dominio público empiezan a generar una mayor preocupación. Basta señalar la detención y posterior liberación de personal de contratación nacional de la Oficina Política de las Naciones Unidas para Somalia y del Programa Mundial de Alimentos (PMA).

19. Tras un ataque particularmente violento de los insurgentes contra una comisaría en el distrito de Hodan de Mogadishu el 28 de septiembre, el Presidente Yusuf convocó una reunión de los miembros del gabinete y los altos oficiales de seguridad para analizar del deterioro de la situación de seguridad en la capital. En ella, se examinaron nuevas medidas de seguridad y de otro tipo, como cursos especiales de capacitación para el personal de las fuerzas militares y de policía del Gobierno Federal de Transición y una mejor coordinación de las operaciones militares con las fuerzas externas destacadas en Mogadishu.

20. Los insurgentes han seguido perpetrando asesinatos selectivos y atentados suicidas con bombas, en los que los civiles se han visto atrapados en la línea de fuego. Además, en algunos casos, las tropas del Gobierno Federal de Transición y Etiopía han abierto fuego en forma indiscriminada y ocasionado muchas víctimas civiles. Aunque en septiembre se registraron menos incidentes que en julio y agosto, la magnitud y gravedad de los hechos aumentaron drásticamente con el uso creciente de granadas propulsadas por cohetes y armas de gran calibre. También ha habido una serie de asesinatos de funcionarios de la administración de los distritos del Gobierno Federal de Transición, ancianos de los clanes y periodistas destacados.

21. Al mismo tiempo, el desorden y la violencia entre clanes continuaron en grandes zonas de Somalia central y meridional. En la región del bajo Juba, la tensión siguió siendo intensa, especialmente en la estratégica ciudad portuaria de Kismaayo y sus alrededores, donde los principales clanes Darod (los Marehan y los Majerteen) siguen luchando por el control de la ciudad. En el período que abarca este informe también se registraron tensiones y enfrentamientos entre clanes en las regiones de Hiraan y Galguduud.

22. Han vuelto a aumentar los casos de piratería, que habían disminuido significativamente durante la mayor parte de 2006. Los ataques de piratas siguen amenazando el suministro de la asistencia humanitaria. La labor de los organismos que prestan la asistencia se ha visto gravemente afectada por la inseguridad de los últimos meses, tanto en tierra como en el mar. Cerca del 80% de la asistencia del Programa Mundial de Alimentos (PMA) a Somalia se envía por mar, pero la disponibilidad de buques que acepten llevar alimentos al país se ha reducido a la mitad debido a la piratería. Según la Organización Marítima Internacional, fueron secuestrados 15 buques en el primer semestre de 2007, dos de ellos fletados por el PMA.

23. El 25 de septiembre, el Presidente de Francia anunció que su país estaba dispuesto a enviar buques de guerra para proteger los suministros de asistencia humanitaria, en especial los proporcionados por el PMA, durante dos meses, e invitó a otros miembros de la comunidad internacional a sumarse a esa iniciativa. En una declaración, mi Representante Especial acogió con agrado la contribución de Francia.

III. Actividades de las Naciones Unidas y de la comunidad internacional

24. En cumplimiento de la resolución 1744 (2007) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo me pidió que prestara asistencia a las instituciones federales de transición en el Congreso de Reconciliación Nacional, mi Representante Especial coordinó los esfuerzos de los miembros de la comunidad internacional dirigidos a prestar apoyo y asistencia al Congreso, por medio del Comité Internacional de Asesoramiento. Durante el Congreso, los delegados del Comité Internacional hicieron cinco visitas a Mogadishu, donde se dirigieron a los participantes y sostuvieron conversaciones con el Comité Nacional de Gobernanza y Reconciliación y con funcionarios del Gobierno Federal de Transición. El Comité Internacional también sostuvo conversaciones con la oposición Hawiye para alentar a sus integrantes a valerse del Congreso como un foro para dar a conocer sus reclamaciones. Además, durante todo este período, el Comité Internacional trató asuntos financieros y técnicos con el comité organizador.

25. El 10 de septiembre, el Grupo de Contacto Internacional se reunió en Roma para examinar los acontecimientos políticos, humanitarios y de seguridad ocurridos en Somalia. Los participantes hicieron un llamamiento a las instituciones federales de transición para que aplicaran de buena fe las recomendaciones del Congreso de Reconciliación Nacional y elaboraran con carácter urgente una hoja de ruta para el resto del período de transición que incluyera, en particular, la redacción de la nueva constitución federal, el empadronamiento de la población y los preparativos de las elecciones nacionales de 2009, como prescribe la Carta Federal de Transición. Los miembros del Grupo de Contacto acogieron con agrado la declaración del Presidente Abdullahi Yusuf Ahmed en la sesión de clausura, en la que expresó su determinación de abrir una nueva vía política que mereciera la confianza de los somalíes, y de continuar el proceso de diálogo.

26. Después de la reunión del Grupo de Contacto Internacional, se celebró en Estocolmo, el 14 de septiembre, una reunión a la que asistieron importantes donantes internacionales, entre ellos Suecia, Italia, Noruega, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la Comisión Europea, el Banco Mundial y las Naciones Unidas, para coordinar las estrategias de asistencia a Somalia. En la reunión se examinaron también las medidas que habría que adoptar a fin de preparar el terreno para una posible conferencia de donantes para Somalia.

27. Mi nuevo Representante Especial, el Sr. Ahmedou Ould-Abdallah, asumió sus funciones en Nairobi el 19 de septiembre. El 22 de septiembre visitó Mogadishu, donde se reunió con el Presidente, el Primer Ministro y el Presidente del Parlamento, así como con el Sr. Ali Mahdi, Presidente del Comité Nacional de Gobernanza y Reconciliación. También se sumó a los dirigentes de las instituciones federales de transición para plantar árboles en Villa Somalia en la celebración del Día Internacional de la Paz.

28. El 15 de octubre de 2007, mi Representante Especial convocó una reunión de los enviados especiales para Somalia, con el fin de promover una mayor unidad de acción de la comunidad internacional. Los participantes expresaron su inquietud por la situación humanitaria en Somalia y se mostraron de acuerdo con la propuesta de mi Representante de pedir a todas las partes somalíes que se comprometieran por escrito a permitir el libre acceso de la asistencia humanitaria y a abstenerse de

hostigar al personal humanitario. Además, en vista del escaso progreso logrado, la falta de consenso entre las partes somalíes y el fin ya inminente del período de transición, se consideró que la comunidad internacional debería formular un nuevo programa para alcanzar la paz y la estabilidad en el país.

29. El 25 de octubre, mi Representante Especial presidió un seminario organizado conjuntamente por la Oficina Política de las Naciones Unidas para Somalia y el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido con el fin de elaborar un enfoque coordinado de todas las entidades asociadas, bajo la dirección de las Naciones Unidas. Se propusieron las cinco medidas siguientes para seguir avanzando: a) un plan de acción internacional convenido, que cuente con la adhesión de los agentes regionales y externos; b) una colaboración concertada con las partes somalíes, las instituciones federales de transición, los grupos de oposición, la comunidad empresarial, las organizaciones de la sociedad civil, los expatriados, etc.; c) actividades para promover la aplicación de las conclusiones del Congreso de Reconciliación Nacional; d) la adopción de un enfoque común, estableciendo las necesarias prioridades, para la estabilización del sector de la seguridad y e) una mayor coordinación de la comunidad internacional.

IV. Misión de la Unión Africana en Somalia

30. Como se indica en informes anteriores, el 20 de febrero el Consejo de Seguridad, en su resolución 1744 (2007), apoyó el establecimiento de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), a partir del comunicado emitido por el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana el 19 de enero, con el siguiente mandato: a) apoyar el diálogo y la reconciliación en Somalia prestando asistencia en cuanto a la libertad de movimiento, el paso en condiciones de seguridad y la protección de todos los que participen en el proceso; b) proporcionar, según proceda, protección a las instituciones federales de transición a fin de ayudarlas a desempeñar sus funciones de gobierno, y seguridad para la infraestructura esencial; c) prestar asistencia, en la medida de sus posibilidades y en coordinación con otras partes, en la aplicación del Plan de Estabilización y Seguridad Nacional, en particular en el restablecimiento efectivo y el adiestramiento de las fuerzas de seguridad inclusivas de Somalia; d) contribuir, cuando se le solicite y en la medida de sus posibilidades, a crear las condiciones de seguridad necesarias para el suministro de asistencia humanitaria; y e) proteger a su personal, servicios, instalaciones, equipo y misión, y garantizar la seguridad y libertad de desplazamiento de su personal. El 18 de julio, el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana decidió prorrogar el mandato de la AMISOM por otros seis meses. El 20 de agosto, el Consejo de Seguridad, en su resolución 1772 (2007), acogió con beneplácito la prórroga del mandato de la AMISOM.

31. El despliegue de la AMISOM en Mogadishu está avanzando lentamente. Hasta la fecha, de los 8.000 efectivos autorizados para la AMISOM, sólo Uganda ha aportado tropas, incluidos dos batallones y el personal del cuartel general de la fuerza que fueron enviados a Mogadishu a principios de marzo de 2007. Las tropas ugandesas enfrentan grandes problemas de seguridad y, por tanto, han limitado sus actividades al patrullaje de partes de la ciudad y la ayuda en el suministro de la asistencia humanitaria. En hechos ocurridos recientemente, el 7 de octubre, dos proyectiles de mortero fueron dirigidos contra las instalaciones de la AMISOM en el centro de Mogadishu. No se informó de que hubiera habido víctimas. Entretanto, el

Gobierno de Burundi envió un equipo de reconocimiento a Mogadishu, para preparar el despliegue de dos batallones que han terminado la capacitación técnica impartida por instructores militares estadounidenses y franceses.

32. Actualmente, la Unión Africana enfrenta graves limitaciones financieras, logísticas y de otro tipo para desplegar tropas que se unan a los dos batallones ugandeses que ya se encuentran en la capital de Somalia. Las Naciones Unidas están analizando junto con la Unión Africana las posibilidades de proporcionar más asistencia para reforzar y ampliar la presencia de la AMISOM sobre el terreno. Además, las Naciones Unidas han ayudado a movilizar asistencia bilateral para los países que aportan contingentes, con lo cual se ha acelerado el despliegue de los contingentes prometidos y quizás se ha alentado a otros países a aportarlos. Las Naciones Unidas también están colaborando con la Unión Africana para elaborar un conjunto adecuado de medidas de apoyo para la AMISOM.

Planificación de medidas de contingencia

33. En las actuales condiciones políticas y de seguridad, creo que el despliegue de una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas no puede considerarse una opción realista ni viable. Tampoco ha sido factible, por motivos de seguridad, enviar una misión técnica de evaluación a Somalia. Sin embargo, se ha iniciado una evaluación estratégica de las intervenciones de las Naciones Unidas en Somalia, con miras a formular un enfoque integrado y un marco para las actividades de la Organización en el país. Además, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz sigue examinando y actualizando los planes existentes para una posible operación de mantenimiento de la paz y, como ya se ha señalado, para ayudar a la Unión Africana a prestar apoyo a la AMISOM.

34. Dada la compleja situación de la seguridad en Somalia, puede ser conveniente considerar otras opciones en el ámbito de la seguridad, incluido el despliegue de una vigorosa fuerza multinacional o una coalición de voluntarios. Una fuerza de ese tipo podría ser inicialmente pequeña y autosuficiente, y ensancharse con el tiempo, a medida que se alcancen ciertos objetivos concretos en materia política y de seguridad. A su debido tiempo, esa fuerza podría ampliarse hasta alcanzar un nivel que permita que las fuerzas etíopes empiecen a retirarse del país, primero parcialmente y luego por entero.

V. Situación humanitaria

35. La situación humanitaria en la región meridional y central de Somalia continuó empeorando durante el período que abarca este informe. En total, 1,5 millones de personas necesitan asistencia humanitaria, lo que representa un aumento del 50% desde comienzos del año. Cientos de miles de personas han huido de Mogadishu hacia zonas que carecen de servicios sociales básicos y donde no existen posibilidades de empleo ni protección. El Programa Mundial de Alimentos necesita 60.000 toneladas métricas de alimentos para abastecer a 1,2 millones de personas entre agosto y diciembre de 2007. La respuesta humanitaria se ha visto obstaculizada por la creciente inseguridad, la falta de acceso a las poblaciones necesitadas, las restricciones a la circulación, y la escasa capacidad sobre el terreno. En particular, en Somalia se necesita la presencia y la experiencia técnica de un

mayor número de organizaciones no gubernamentales y apoyo económico suficiente de los donantes para la ejecución de los programas humanitarios.

36. Actualmente hay en Somalia 750.000 desplazados internos, de los cuales 400.000 han estado desplazados desde hace mucho tiempo y 350.000 son desplazados recientes. Durante el período de calma relativa entre abril y junio, unas 125.000 personas regresaron a Mogadishu. Desde junio, más de 64.000 desplazados internos han salido nuevamente de la capital. Se calcula que, desde comienzos del año, 20.000 somalíes han huido a la región oriental de Etiopía, donde han sido instalados en un nuevo campamento de refugiados o han recibido apoyo mediante una estrategia de asistencia basada en la comunidad. Aunque la frontera entre Somalia y Kenya permanece oficialmente cerrada, los registros de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) indican que más de 4.000 nuevos refugiados somalíes se encuentran en la zona oriental de Kenya.

37. El equipo de las Naciones Unidas en el país ha llevado a cabo varias misiones en Mogadishu, como parte del esfuerzo constante por atender las necesidades humanitarias apremiantes de 100.000 desplazados internos a lo largo de la carretera entre Mogadishu y Afgooye, a los que se han suministrado alimentos y otros artículos, como agua limpia y láminas de plástico. Los organismos de las Naciones Unidas y las ONG se proponen intensificar los programas de respuesta a las situaciones de emergencia en los asentamientos de desplazados internos, así como en las zonas de Somalia meridional y central aquejadas por la inseguridad alimentaria.

38. En agosto, la Dependencia de Evaluación de la Seguridad Alimentaria de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) emitió una alerta respecto de las regiones del Shabelle de Somalia meridional y central, que atraviesan actualmente una crisis de la seguridad alimentaria, y la nutrición con índices de malnutrición que superan con creces el umbral de emergencia. Una serie compleja de factores adversos han transformado el “granero” de Somalia en una zona de emergencia humanitaria. Entre estos se cuenta la escasez de las lluvias registradas de abril a junio, que tuvo como resultado la cosecha de cereales más exigua en 13 años; sin embargo, la mayor parte de las causas están relacionadas con el conflicto. Hay un grave riesgo de que la situación nutricional siga empeorando. Se calcula que 500.000 personas, como mínimo, tanto residentes como desplazados internos, requieren asistencia en las regiones del Medio y el Bajo Shabelle.

39. La cuestión del acceso sigue siendo un problema grave. Los suministros humanitarios, incluidos los camiones del Programa Mundial de Alimentos cargados con raciones de emergencia para los desplazados internos que huyen de la violencia de Mogadishu, han sido detenidos repetidamente en los puestos de control del Gobierno Federal de Transición y se han visto sometidos al cobro de impuestos y aranceles aduaneros arbitrarios en los cortes de carretera que levantan las milicias armadas con ese fin.

40. El 17 de octubre, un grupo de 50 soldados del Gobierno Federal de Transición fuertemente armados irrumpieron violentamente en las instalaciones de las Naciones Unidas en Mogadishu y detuvieron por la fuerza al Jefe de la Oficina del Programa Mundial de Alimentos. El PMA suspendió temporalmente la distribución de alimentos y yo emití una declaración en la que condenaba la detención de un funcionario del PMA y pedía que fuera puesto en libertad de inmediato y sin condiciones. El 22 de octubre fue liberado el funcionario. Posteriormente se reanudaron las entregas de ayuda alimentaria y demás actividades previstas de las

Naciones Unidas. El equipo de las Naciones Unidas en el país y el Gobierno Federal de Transición acordaron llevar a cabo una misión conjunta de determinación de los hechos para precisar las circunstancias de la detención.

41. Para fines de septiembre estaba financiado en un 53,2% el llamamiento unificado para Somalia, pues se habían recibido promesas de contribuciones por valor de 161 millones de dólares, de los 304 millones de dólares solicitados. Además, el Fondo de Respuesta Humanitaria, establecido para asegurar una pronta respuesta en las situaciones de emergencia, hizo desembolsos por valor de 10 millones de dólares a los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales, destinados a 48 proyectos. Se ha puesto en marcha el proceso de planificación del llamamiento unificado para 2008, y se prevé que las necesidades aumentarán, en vista de la continuación del conflicto, los desplazamientos, y la escasez de las lluvias.

VI. Derechos humanos y protección

42. El empeoramiento de la situación de los derechos humanos en Somalia, especialmente la cuestión de la protección en Mogadishu, sigue siendo motivo de gran preocupación. Los medios de difusión y periodistas independientes se ven sometidos repetidamente al hostigamiento del Gobierno Federal de Transición. En agosto y septiembre fueron muertos cuatro periodistas, con lo que asciende a ocho el número de periodistas asesinados desde que empezó el año. El Gobierno Federal de Transición aún no ha investigado ni condenado públicamente esos asesinatos.

43. Aunque sigue siendo difícil determinar a ciencia cierta el número de víctimas, según informes de organizaciones locales de derechos humanos, más de 100 civiles perdieron la vida en julio en registros casa por casa y enfrentamientos entre las tropas etíopes y del Gobierno Federal de Transición y los insurgentes en Mogadishu. En agosto, la cifra señalada ascendió a 200 civiles muertos y otros 400 heridos. Debido a las limitaciones a la circulación impuestas por las tropas del Gobierno Federal de Transición, se ha reducido drásticamente la capacidad de los organismos humanitarios de prestar asistencia. Además, se tiene noticia de que soldados del Gobierno Federal de Transición amenazan e intimidan a los defensores locales de los derechos humanos y trabajadores que prestan asistencia humanitaria. Se han recibido informes de que la capacidad operacional de Médicos sin Fronteras ha disminuido considerablemente por hostigamiento de las tropas al personal médico. Según esa organización, tropas etíopes y del Gobierno Federal de Transición han entrado a los hospitales para arrestar a personas heridas sospechosas de ser insurgentes, en violación de las disposiciones del Convenio de Ginebra relativo a la protección debida a las personas civiles en tiempo de guerra. El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) sigue recibiendo a diario un número significativo de civiles heridos como resultado del conflicto actual en la capital.

44. Las organizaciones locales de derechos humanos han expresado gran preocupación por el rápido deterioro de las condiciones de vida de la población de la capital como consecuencia del incendio del mercado de Bakara y las consiguientes repercusiones económicas.

45. No han disminuido los asesinatos de funcionarios de los distritos en la capital. Según se informa, un total de 15 Comisionados o Vicecomisionados de distrito han sido asesinados en la capital desde enero.

46. El experto independiente sobre la situación de los derechos humanos en Somalia, designado por el Secretario General llevó a cabo una misión en Nairobi y Mogadishu del 17 al 21 de septiembre. Se reunió con el Primer Ministro Gedi, quien reiteró sus promesas anteriores de ratificar los principales instrumentos internacionales de derechos humanos y establecer una institución nacional de derechos humanos independiente. El experto instó a las instituciones federales de transición a promover activamente la integración de las normas internacionales de derechos humanos en la reconstrucción de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial. Puso de relieve, además, que toda futura misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Somalia debía tener el mandato de ayudar a proteger a los civiles y contar con un componente importante de derechos humanos. El experto instó enérgicamente a que se investigaran todas las violaciones de los derechos humanos cometidas en Somalia, a fin de que la paz no se construyera sobre la base de la impunidad.

47. La trata de seres humanos trasladados de Somalia al Yemen es cada vez más preocupante y se prevé un desplazamiento a gran escala, especialmente debido a la inestabilidad actual en la región de Ogaden en Etiopía. En la última semana de septiembre, 14 barcos que trasladaban clandestinamente a más de 1.500 personas desde Boosaaso llegaron a la costa del Yemen, y se denunció que había 62 personas muertas o desaparecidas. A principios de agosto, una misión interinstitucional viajó a “Puntlandia” para examinar con funcionarios del Gobierno formas de evitar y reducir la migración mixta. El ACNUR está creando instrumentos para brindar protección internacional de manera sistemática a los migrantes que soliciten ser reconocidos como refugiados y estudiando posibles medidas para prevenir la trata de seres humanos.

48. Continuaron en todas las zonas de Somalia las actividades de movilización de las comunidades para la protección de los niños. En el período del presente informe, se movilizaron a más de 200 comunidades y se establecieron en ellas comités de protección infantil. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) también capacitó a más de 50 docentes y mentores en Baidoa en atención psicosocial y apoyo a los niños. Se sigue vigilando la aplicación de la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad y la presentación de informes al respecto, especialmente en Mogadishu y las zonas circundantes. La labor de promoción al más alto nivel se concentró en los efectos del conflicto en los niños, especialmente en el uso frecuente de niños soldados.

VII. Actividades operacionales de apoyo a la paz

Reconciliación e iniciativas de paz

49. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) continuó proporcionando apoyo técnico y financiero al Congreso de Reconciliación Nacional, coordinando y administrando la financiación recibida de múltiples donantes por un monto total de unos 8 millones de dólares. Proporcionó apoyo y capacidad de asesoramiento y prestó asistencia en relación con la organización, capacitación y logística y los medios de información y las comunicaciones. También organizó y facilitó la visita a Kigali de los miembros del Comité Nacional de Gobernanza y Reconciliación, dirigidos por su Presidente, Sr. Ali Mahdi, para reunirse con un

equipo asesor del Gobierno de Rwanda con el fin de intercambiar experiencias, enseñanzas, y las mejores prácticas derivadas de la experiencia de Rwanda relativa a la reconciliación.

50. El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) promovió la incorporación de las mujeres en el Congreso de Reconciliación Nacional y prestó apoyo a un seminario de tres días que tuvo lugar en Mogadishu, destinado a 40 organizaciones no gubernamentales locales, para fomentar la participación de la mujer en la toma de decisiones políticas en general, y para asegurar, en particular, que las mujeres estuvieran representadas y fueran oídas en el Congreso.

Salud, supervivencia de los niños y salud maternoinfantil

51. El UNICEF y la Organización Mundial de la Salud (OMS) han terminado de formular una estrategia conjunta para 2008-2009 basada en el Programa acelerado de supervivencia y desarrollo del niño. Esta iniciativa tiene por objeto reducir en un 15%, durante el período de dos años, la mortalidad de los niños menores de 5 años y atender dos veces cada año a 1,8 millones de recién nacidos y niños pequeños y a 1,6 millones de mujeres en edad de procrear, con un conjunto de intervenciones básicas concebidas expresamente para ellos. La estrategia forma parte del plan de transición de las Naciones Unidas para Somalia correspondiente a 2008-2009.

52. El UNFPA prestó apoyo a 23 clínicas de salud maternoinfantil, facilitándoles suministros y medicamentos para la maternidad sin riesgo y la atención prenatal, y aportó equipo para la atención obstétrica de emergencia a tres hospitales de remisión en Mogadishu, Baidoa y Gaalkaayo. El UNICEF continuó suministrando a más de 100 centros de atención maternoinfantil y 15 hospitales en toda Somalia medicamentos para el tratamiento altamente eficaz del paludismo. En las jornadas de inmunización subnacionales organizadas por el UNICEF y la OMS fueron vacunados 597.989 niños menores de 5 años contra la poliomielitis en 35 de 113 distritos (con una cobertura del 99%). En julio, 1.691.219 niños fueron vacunados también contra la poliomielitis. El número de casos de virus natural de la poliomielitis se mantuvo estable en 2007, con ocho casos, y no se han registrado nuevos casos desde marzo de 2007. En la región del Bajo Shabelle, 68.998 niños entre los 9 meses y los 5 años de edad fueron vacunados contra el sarampión en una campaña de actualización de 10 días, organizada conjuntamente por el UNICEF y la OMS. La OMS sigue realizando campañas de inmunización complementarias, incluidas jornadas nacionales de inmunización, para ampliar la cobertura en toda Somalia. El UNFPA apoyó además la capacitación de 34 auxiliares de enfermería de 23 centros de salud de Somalia meridional y central. Un grave revés fue el asesinato de un funcionario nacional de la campaña de inmunización contra la poliomielitis en el distrito de Abudwak, en la región de Galguduud en la zona central de Somalia cerca de la frontera con Etiopía.

53. La reconstrucción del departamento de atención ambulatoria del hospital regional de Bay en Baidoa concluyó de manera satisfactoria, como resultado de un esfuerzo coordinado de la OMS y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS). En la zona meridional y central de Somalia se han puesto en marcha otras actividades de rehabilitación de instalaciones sanitarias de importancia clave, para ampliar el acceso a una atención médica de calidad.

54. Un grupo temático encargado de la salud organiza reuniones de coordinación entre los organismos que se ocupan de la salud en diversos lugares de Somalia, como Baidoa, Mogadishu, Beledweyne y Xuddur. El perfil regional de la salud que se está preparando bajo la dirección conjunta de la OMS y los organismos de ejecución asociados, permitirá obtener una perspectiva global de todas las actividades relacionadas con la salud. La OMS continúa prestando apoyo al Ministerio de Salud del Gobierno Federal de Transición mediante la rehabilitación de sus oficinas de Mogadishu y el suministro de equipo para dotarlas, y la contratación de un asesor especial del Ministro, destacado en la oficina de la OMS en Baidoa.

Agua potable, saneamiento y educación en higiene

55. Continúa la construcción y rehabilitación de sistemas urbanos de abastecimiento de agua, pequeños sistemas rurales de suministro, centros rurales de abastecimiento de agua y pozos someros y pozos excavados a mano. Como resultado, se ha ampliado el acceso al suministro de agua segura y limpia, lo que beneficia a unas 30.000 personas, aproximadamente, en la zona meridional y central de Somalia. El UNICEF procura asegurar la sostenibilidad de los servicios capacitando a los comités locales encargados de los recursos hídricos sobre la gestión, la administración, el funcionamiento y el mantenimiento de las fuentes de agua.

56. El UNICEF ayudó a las comunidades a constituir 1.580 comités de educación comunitaria en todas las zonas y a capacitarlos para construir y mejorar los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en las escuelas primarias y promover mejores prácticas de saneamiento e higiene entre los niños de edad escolar. Más de 20 escuelas se han beneficiado con servicios de saneamientos mejorados y muchas comunidades y asentamientos de desplazados internos se han beneficiado de la construcción de 82 letrinas. Más de 12.000 adultos y 1.200 niños de la zona meridional y central de Somalia han adquirido mejores conocimientos de higiene mediante metodologías participativas de transformación de la higiene y el saneamiento y de capacitación de los niños en cuestiones de higiene y saneamiento.

57. Entre marzo y junio de 2007, la OMS ayudó a contener el brote de diarrea acuosa aguda y cólera en Somalia meridional y central mediante sus actividades de capacitación para la gestión adecuada de los casos en las zonas afectadas. Hasta septiembre de 2007, se habían registrado en Somalilandia un total de 4.342 casos de diarrea acuosa aguda, y 49 muertes relacionadas con ella. Durante los últimos cuatro meses, una vez controlado el brote de diarrea aguda, el UNICEF se ha ocupado de la cloración de 800 fuentes de agua.

58. La OMS ha intensificado sus esfuerzos para evitar que se produzcan o se propaguen brotes semejantes, empleando el sistema de alerta y respuesta temprana para detectar los brotes epidémicos y reaccionar rápidamente a ellos. Como parte del sistema, la OMS se propone mejorar dos laboratorios de salud pública de remisión y seis laboratorios regionales en Somalia meridional y central. Otro componente fundamental es la formulación de planes de preparación para las epidemias a nivel regional y en las distintas zonas.

Educación

59. Durante el período que abarca este informe se graduaron, en total, 4.650 estudiantes. Sin embargo, hay grave preocupación por la posibilidad de que muchos

alumnos no se matriculen para el nuevo período escolar, especialmente en Mogadishu, debido a la situación de seguridad que reina en la ciudad.

60. Entre julio y agosto, el UNICEF distribuyó 360 tiendas escolares en Mogadishu, Kismaayo, Baidoa y Jawhar, con el fin de proporcionar aulas temporales para el comienzo del nuevo año académico. También se han levantado ocho escuelas en tiendas para atender a los niños de edad escolar en los campamentos de desplazados internos en Boosaaso. En la zona nororiental, el UNICEF presta apoyo para la construcción de nueve escuelas que beneficiarán a 2.880 niños. Se han suministrado además pupitres y bancos escolares a las 25 escuelas que ya existían en la zona, a las que asisten más de 3.000 alumnos. Un total de 36.315 textos escolares y guías didácticas, y 6.000 módulos de educación no académica y las correspondientes guías didácticas fueron enviados a las tres zonas de Somalia y están listos para su distribución a 1.733 escuelas, con lo cual se beneficiará a unos 393.856 niños de edad escolar. Además, se han adquirido 2.272 juegos de material didáctico que se enviarán próximamente a la zona meridional y central de Somalia, donde beneficiarán a 132.000 escolares.

61. Como parte del proyecto multisectorial de consolidación de la paz a lo largo de la controvertida “línea verde” que separa el norte y el sur de Gaalkaayo, el UNICEF ha terminado de rehabilitar la escuela primaria de Salama, con lo que se favorecerá a 800 estudiantes. Dos promotores de protección de la infancia recibieron capacitación y fueron destacados en las comunidades de desplazados internos en Gaalkaayo, donde llevarán a cabo actividades de movilización de la comunidad para la protección de los niños, con especial atención a la violencia sexual y por motivos de género.

Medios de vida y seguridad alimentaria

62. En junio la FAO, como organismo principal del grupo temático encargado de la agricultura y los medios de vida, comenzó a establecer un programa en el que participan diversos grupos temáticos para restablecer los medios de vida de la población desplazada recientemente de Mogadishu. El programa se centrará en la restitución de bienes (por ejemplo, facilitando ganado a los pastores indigentes) en las regiones de Galguduud, Mudug e Hiraan, a las que ha huido la mayor parte de los desplazados internos (65%).

63. Los resultados más importantes del análisis que llevó a cabo la Dependencia de Evaluación de la Seguridad Alimentaria de la FAO después de la estación de lluvias Gu fueron presentados el 13 de agosto al Comité de seguridad alimentaria y desarrollo rural de la Secretaría de Apoyo a Somalia. El análisis, en el que se pone de relieve la crisis de la seguridad alimentaria que se está gestando en las regiones del Medio y el Bajo Shabelle se incorporó en el plan de respuesta del grupo temático encargado de la agricultura y los medios de vida, del proceso de llamamientos unificados, así como en una solicitud de financiación presentada al Fondo central para la acción en casos de emergencia con el fin de atender las necesidades humanitarias urgentes de 400.000 personas.

Refugio

64. Los proyectos de construcción de refugios para los desplazados internos y repatriados en Hargeysa, “Somalilandia” y en Garoowe, “Puntlandia”, se encuentran en una etapa avanzada. Recientemente se puso en marcha en Boosaaso,

“Puntlandia”, una intervención conjunta de construcción de refugios. El ACNUR y el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) han terminado de preparar el plan de respuesta relativo a los refugios para 2008, que se centra en los refugios de emergencia y el mejoramiento de los asentamientos de desplazados internos en Somalia meridional y central, y señala a la vez las posibilidades de un alojamiento más permanente en las principales aldeas de “Somalilandia” y “Puntlandia”.

Seguridad y estado de derecho

65. Las actividades estratégicas del PNUD están dirigidas a fortalecer el estado de derecho y la seguridad, prestando apoyo a la policía y al sistema judicial. Uno de los elementos principales del apoyo a la policía es el fomento de la capacidad, incluida la instrucción relativa a los derechos humanos y la rendición de cuentas, el suministro de material didáctico, la restauración de las instalaciones de capacitación en Boosaaso y Baidoa y la dotación de equipos como vehículos, como parte de los esfuerzos más amplios dirigidos a revitalizar la fuerza de policía de Somalia. El objetivo de estas actividades es formar un servicio de policía que responda ante la ley por sus actividades operacionales, ante el Gobierno por su eficiencia y eficacia y ante la población por la forma de mantener el orden en sus comunidades.

66. En agosto y septiembre, unos 1.400 reclutas de la policía se graduaron de los Centros de entrenamiento de la policía en Armo y Labatjirrow; dos tercios de ese grupo serán desplegados en Somalia meridional y central y una tercera parte en “Puntlandia”. En marzo de 2007, instructores de la policía de las dos academias asistieron a un programa de seis semanas de capacitación de instructores. Los comités consultivos de la policía han emprendido activamente sus funciones de vigilancia en ocho estaciones de policía en Mogadishu. El PNUD tiene la intención de ampliar el modelo a las 16 estaciones de policía de los distritos en Mogadishu, y más adelante a las estaciones de policía más importantes de todas las regiones del país.

67. El PNUD colabora estrechamente con sus contrapartes del sector judicial para formular una estrategia de tres a cinco años de reactivación del sistema judicial en Somalia, empleando un enfoque flexible para resolver los problemas inmediatos y concentrando a la vez su atención en la sostenibilidad a largo plazo. Se invitará a participar en un amplio proceso de consulta a representantes de los profesionales del derecho (magistrados y abogados), así como de los usuarios (que expondrán las dificultades de acceso al sistema y la necesidad de una mayor divulgación en materia jurídica).

68. En julio se estableció el Programa de Desmilitarización y Reintegración en Somalia, en el contexto del Plan Nacional de Seguridad y Estabilización. En esta etapa preliminar, la ayuda se centrará en el fomento de la capacidad y la formulación de estrategias y políticas.

69. Se siguen recibiendo informes de accidentes ocasionados por minas y artefactos explosivos sin detonar, especialmente en Mogadishu. Para hacer frente a esa creciente amenaza a la seguridad de la población civil, el UNICEF apoya la difusión de información sobre este problema por la radio y la televisión, así como la capacitación de los 48 promotores de la protección de los niños sobre la educación relativa al peligro de las minas.

Gobernanza y administración pública

70. Durante el período que se examina, el PNUD continuó aplicando su estrategia de dos vertientes para desarrollar las instituciones de gobierno a nivel federal, de los estados y local. Los procesos de reconciliación basados en los distritos y la selección participativa de las autoridades de los distritos y regiones han progresado en Somalia meridional y central, y se han establecido cinco nuevos consejos de distrito y un consejo regional, y un gobernador ha asumido su cargo en la región de Bakool. Un curso de capacitación de 21 días sobre principios de la gobernanza local, incluida la solución de controversias, la inclusión de las mujeres y de los grupos minoritarios y la función del gobierno en la prestación de servicios sociales, destinado a los miembros de los concejos de distritos y regiones y los dirigentes comunitarios, se dictó satisfactoriamente a los integrantes de los nuevos consejos de la región de Bay y se está dictando actualmente en los diversos distritos de la región de Bakool. El proceso de reconciliación basado en los distritos se ha puesto en marcha en los 19 distritos de las regiones de Gedo, el Medio Shabelle e Hiraaan. Dicho proceso es dirigido por el Ministerio del Interior del Gobierno Federal de Transición, con apoyo del PNUD y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos.

71. Se ha puesto en marcha en la región de Bay la rehabilitación de los complejos de locales de los gobiernos regionales y de distrito y se han llevado a cabo estudios de ingeniería y abierto licitaciones en la región de Bakool. Las regiones que concluyan con todo éxito el proceso de reconciliación local y que elijan a nuevos dirigentes mediante un proceso participativo recibirán ayuda de las Naciones Unidas para establecer las administraciones respectivas, reconstruir la infraestructura, capacitar al personal y ejecutar proyectos de prestación de servicios.

72. El PNUD ha apoyado al Ministerio del Interior en su empeño de constituir en Mogadishu un comité de base amplia integrado por profesionales, dirigentes tradicionales y religiosos, organizaciones no gubernamentales y representantes de las comunidades para redactar una carta municipal. La Comisión Constitucional Federal Independiente organizó un seminario de capacitación sobre modelos de federalismo y una gira de estudio en el Yemen, como parte de las actividades preparatorias de fomento de su capacidad, con apoyo del PNUD.

73. El UNFPA, en colaboración con el PNUD, apoyó el fomento de la capacidad en materia estadística mediante actividades de capacitación sobre la reunión y el procesamiento de datos para funcionarios de la administración pública y egresados de las universidades de Hargeysa y Garoowe.

74. ONU-Hábitat continuó su labor relativa a la gobernanza en el medio urbano, incluidas las reformas jurídicas e institucionales, el fortalecimiento del régimen de gobierno municipal y la función de la sociedad civil, la gestión urbana, incluida la planificación estratégica, el ordenamiento de tierras, las finanzas municipales, la prestación de servicios básicos y el desarrollo económico local, así como la ejecución de proyectos estratégicos locales, como proyectos de vivienda, construcción de mercados y mataderos, infraestructura urbana básica y mejoramiento de los asentamientos de desplazados. Funcionarios encargados de las finanzas de nueve gobiernos municipales de “Somalilandia” y “Puntlandia” asistieron a un complejo programa de capacitación respaldado por ONU-Hábitat.

75. ONU-Hábitat también ha establecido sistemas de información para la ordenación de tierras con el fin de suministrar información para la recaudación de

impuestos prediales y aumentar con ello los ingresos municipales. Se ha prestado apoyo a las autoridades centrales y locales para mejorar los marcos jurídicos y estrategias de ordenación de las tierras urbanas, la promoción de una tenencia segura, la asignación de tierras para el asentamiento de los desplazados internos y los repatriados y la planificación de nuevas áreas y zonas de asentamiento para la expansión urbana.

VIH/SIDA y violencia por motivos de género

76. El equipo conjunto de las Naciones Unidas sobre el SIDA ha elaborado un plan de trabajo para el período comprendido entre junio de 2007 y diciembre de 2009, en el marco del plan de transición de las Naciones Unidas. La respuesta al SIDA sigue uniendo a “Puntlandia”, “Somalilandia” y Somalia meridional y central mediante la labor de las comisiones multisectoriales sobre el SIDA financiadas con recursos de las Naciones Unidas y del Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria (GFATM) para evitar una epidemia de SIDA de grandes dimensiones.

77. El informe aún inédito sobre la serovigilancia de las mujeres que acudieron a las clínicas de atención prenatal en 2007 indica que la prevalencia no ha disminuido. La epidemia se ha generalizado en “Puntlandia”, y “Somalilandia” y ha cobrado proporciones alarmantes, especialmente entre los jóvenes. El equipo conjunto ha comenzado a localizar a las poblaciones vulnerables y transfronterizas.

78. Como parte de la campaña denominada “Únete por la niñez, únete con la juventud, únete para vencer al SIDA”, 27 dirigentes religiosos asistieron a reuniones de capacitación sobre la promoción relativa al VIH y la forma de incorporar mensajes sobre la prevención, la atención y el apoyo a los enfermos en sus sermones y su trabajo comunitario. En el marco de la iniciativa de ayuda entre las mujeres, 1.900 jóvenes y mujeres en toda Somalia terminaron satisfactoriamente cursos de enseñanza entre pares. En el país hay en funcionamiento actualmente unos 17 centros de asesoramiento y exámenes voluntarios de calidad comprobada; se han establecido cinco centros especializados que ofrecen un conjunto amplio de medidas de tratamiento y atención contra las infecciones oportunistas y el SIDA, y se han fortalecido unas 40 organizaciones no gubernamentales locales.

79. Los casos denunciados de violaciones y otras formas de violencia sexual y por motivos de género representan una de las formas más comunes de vulneración de los derechos humanos que cometen las facciones beligerantes y otros grupos en Mogadishu. Las mujeres y niñas son violadas dentro de la ciudad, en camino a zonas más seguras y al llegar a los lugares donde buscan refugio. Esto incluye violaciones colectivas por soldados y otras milicias locales. Se han recibido informes de que algunas de ellas han sido capturadas y mantenidas durante semanas como esclavas sexuales. También se ha tenido noticia de múltiples casos de violencia sexual en “Somalilandia”, concretamente en Burao. Algunos de los responsables fueron arrestados; sin embargo, en otros casos no hubo seguimiento alguno y las autoridades no ofrecieron ninguna ayuda a las víctimas. En Hargeysa, un estudio realizado por observadores de los derechos humanos indicó que algunas de las mujeres desplazadas en el interior del país habían sido violadas en el camino hacia “Somalilandia” desde Somalia meridional y central. Las Naciones Unidas y otros agentes humanitarios siguen tratando de crear conciencia del problema y de ejecutar

actividades de prevención y establecer mecanismos de respuesta a la violencia sexual y por razones de género.

80. El UNFPA movilizó la participación de los jóvenes en pro de la paz en los actos de celebración del Día Internacional de la Paz y el Día Internacional de la Juventud en Baidoa, Mogadishu y Hargeysa, como medio de conseguir que las comunidades examinaran la forma de poner fin a la violencia en general, y especialmente a la violencia contra la mujer. El UNFPA prestó apoyo para organizar talleres en Mogadishu y en Merka con el fin de instruir a las mujeres y las jóvenes activistas que trabajan en los campamentos de refugiados sobre cómo prevenir la violencia sexual y por motivos de género y responder a ella. Además, se produjo una serie de programas de televisión sobre el tema dirigidos a las comunidades de Boosaaso. El UNFPA capacitó a 25 enfermeras de 23 centros de salud maternoinfantil en las regiones meridionales y centrales para proporcionar atención clínica y médica adecuada a las personas que han sido víctimas de abuso sexual, incluida la gestión adecuada de los casos.

VIII. Observaciones

81. Como mencioné en mi carta al Consejo de Seguridad de fecha 20 de septiembre de 2007 (S/2007/566), las Naciones Unidas están formulando un enfoque de doble vertiente para Somalia, que se basa en: a) un proceso político encaminado a alentar el diálogo dentro del propio Gobierno Federal de Transición y con todos los grupos de oposición, tanto en Somalia como en el exterior, con la esperanza de que culmine en una cesación de las hostilidades y el establecimiento de instituciones de transición ampliamente representativas e inclusivas, y b) un proceso de seguridad que requeriría el fortalecimiento de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) hasta un nivel que permita la retirada de las fuerzas extranjeras y la creación de las condiciones necesarias para conseguir la estabilidad. Además, recomendé que se fortaleciera la Oficina Política de las Naciones Unidas para Somalia (UNPOS) dotándola de los recursos necesarios para poner en práctica el enfoque de doble vertiente mencionado.

82. De conformidad con ese enfoque, el sistema de las Naciones Unidas, incluida la UNPOS y el equipo de las Naciones Unidas en el país, han emprendido también la formulación de una estrategia coherente de consolidación de la paz en Somalia. En apoyo de esos esfuerzos, se está constituyendo un equipo de tareas integrado interdepartamental e interinstitucional para Somalia.

83. Me complace observar que, después de una serie de consultas de mi Representante Especial en Nairobi, los miembros de la comunidad internacional han expresado su apoyo a la idea de que el Representante Especial del Secretario General para Somalia, Sr. Ould Abdallah, y la Oficina Política de las Naciones Unidas para Somalia cumplan una función de liderazgo en la coordinación de los esfuerzos de todos los sectores interesados.

84. Celebro la resolución amistosa de las diferencias entre el Presidente Yusuf y el Primer Ministro Gedi y el ánimo conciliatorio de las declaraciones que ambos pronunciaron al presentar su dimisión el Primer Ministro. Hago un llamamiento al Gobierno Federal de Transición para que continúe buscando soluciones pacíficas a sus diferencias internas con el fin de concentrar sus esfuerzos en la reconciliación nacional.

85. Pese a sus debilidades, el Congreso de Reconciliación Nacional constituye un acontecimiento importante que ha abierto oportunidades para la reconciliación política y una amplia reconciliación social en Somalia. Sin embargo, debe considerarse un primer paso en el largo proceso de reconciliación nacional. Mi Representante Especial intensificará sus gestiones, en estrecha cooperación con los principales agentes somalíes y entidades internacionales asociadas, para fomentar el diálogo entre las partes en Somalia, incluidos los grupos de oposición que se encuentran dentro y fuera del país. Con ese fin, insto al Gobierno Federal de Transición a demostrar su voluntad política reforzando su unidad y adoptando una actitud de apertura hacia los grupos de oposición. Hago asimismo un llamamiento a todos los grupos de oposición armados y no armados para que renuncien a la violencia y acepten la Carta Federal de Transición, a fin de crear con ello condiciones que propicien el diálogo y una auténtica reconciliación. Encomio a todos los asociados internacionales por sus esfuerzos incansables y su firme determinación de ayudar a las partes en Somalia a alcanzar un acuerdo general.

86. Exhorto también a los directores de las instituciones federales de transición para que apliquen sin demora las recomendaciones del Congreso de Reconciliación Nacional, incluida la de elaborar una hoja de ruta para la conclusión de las tareas previstas en la Carta Federal de Transición, en particular el proceso constitucional, los preparativos para el censo nacional de población y la celebración de elecciones prevista para 2009, así como la aplicación del Plan Nacional de Seguridad y Estabilización.

87. Me preocupa la violencia persistente entre “Puntlandia” y “Somalilandia” e insto a ambas partes a recurrir a medios pacíficos para resolver sus diferencias.

88. Condeno todos los actos de violencia en Somalia y exhorto a todas las partes a poner fin a las hostilidades y participar en la búsqueda de una paz duradera. En particular, exhorto a todas las partes a proteger a la población civil y al personal humanitario. Condeno asimismo de la manera más enérgica el ataque a las instalaciones de la AMISOM en el centro de Mogadishu, así como la violación de las instalaciones de las Naciones Unidas en la ciudad, e insto a todas las partes a que se abstengan de cometer actos de violencia y de detener u hostigar en modo alguno al personal humanitario.

89. Encomio a los contingentes de la AMISOM por su profesionalismo en el cumplimiento de sus obligaciones en un entorno muy difícil. El fortalecimiento de la capacidad de la AMISOM sobre el terreno, incluido su despliegue completo, sigue siendo una prioridad urgente. Como mencioné anteriormente, las Naciones Unidas continúan decididas a proporcionar todo el apoyo posible a la Unión Africana para fortalecer la AMISOM y agilizar su pleno despliegue. Insto a los Estados miembros de la Unión Africana que se han comprometido a enviar tropas a Somalia a que lo hagan sin más demora. Pido también a la comunidad internacional que preste su asistencia a la Unión Africana suministrándole los recursos logísticos y financieros necesarios para el despliegue de la AMISOM.

90. Como indiqué en mi carta de fecha 20 de septiembre de 2007 al Presidente del Consejo de Seguridad (véase el párrafo 81, *supra*), la comunidad internacional debería considerar, además de la AMISOM y una posible fuerza de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, otras opciones, como la de una fuerza multinacional o una coalición de asociados dispuestos.

91. Entretanto, las Naciones Unidas seguirán procurando atender a las graves necesidades humanitarias del país. Aliento a la comunidad internacional a seguir prestando su generoso apoyo a los esfuerzos de socorro humanitario en Somalia. Exhorto a todas las partes a permitir el acceso sin restricciones a los organismos de socorro y a garantizar el estricto cumplimiento de los principios del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos.

92. Reitero que es necesario estudiar los medios de hacer frente a las dimensiones regionales de la crisis de Somalia y encontrar formas de atender a las preocupaciones en materia de seguridad de Somalia y de sus vecinos, incluso en lo que respecta a la soberanía y la integridad territorial de todos los Estados de la región.

93. Me siguen preocupando los actos constantes de piratería frente a la costa de Somalia y los efectos desfavorables que ello tiene para la prestación de la asistencia humanitaria en condiciones de seguridad y para la navegación comercial. En vista de que el Gobierno Federal de Transición no cuenta con la capacidad necesaria para combatir la piratería, reitero el llamamiento a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que tienen navíos y recursos militares en la región para que adopten las medidas necesarias, en consulta con el Gobierno Federal de Transición, a fin de proteger la flota mercante, en particular los buques que transportan asistencia humanitaria.

94. Por último, quiero reiterar mi profundo reconocimiento al Sr. François Lonseny Fall, mi anterior Representante Especial, y a su sucesor, el Sr. Ahmedou Ould Abdallah, por su dirección y sus gestiones respectivas dirigidas a fomentar la paz y la reconciliación entre la población de Somalia. Exhorto a todas las partes somalíes y a los Estados Miembros a que continúen otorgando a mi nuevo Representante Especial todo su apoyo y colaboración en el cumplimiento de su misión.
